

DigEdTnT - Webinarreihe

Tools & Transitions IV

ediarum → TEI Publisher

<https://digedtnt.github.io>

31.10.2023

We work for
tomorrow



CLARIAH-AT



ZENTRUM FÜR
INFORMATIONSMODELLIERUNG
AUSTRIAN CENTRE FOR
DIGITAL HUMANITIES





Transkribus®



ediarum



ba[sic?]



Bild & Transkription

Annotation

Normalisierung

Publikation

<https://digedtnt.github.io>

DigEdTnT Repository



Termine

- 19.09.2023 - FromThePage [Transkription] → ediarum.BASE [Annotation]
- 03.10.2023 - Transkribus [Transkription] → Faircopy [Annotation]
- 17.10.2023 - OpenRefine [Normalisierung]
- **31.10.2023 - ediarum.BASE [Annotation] → teiPublisher [Publikation]**
- 14.11.2023 - FairCopy [Annotation] → ediarum.WEB [Publikation]

jeweils Dienstag, 17:00-18:00 Uhr

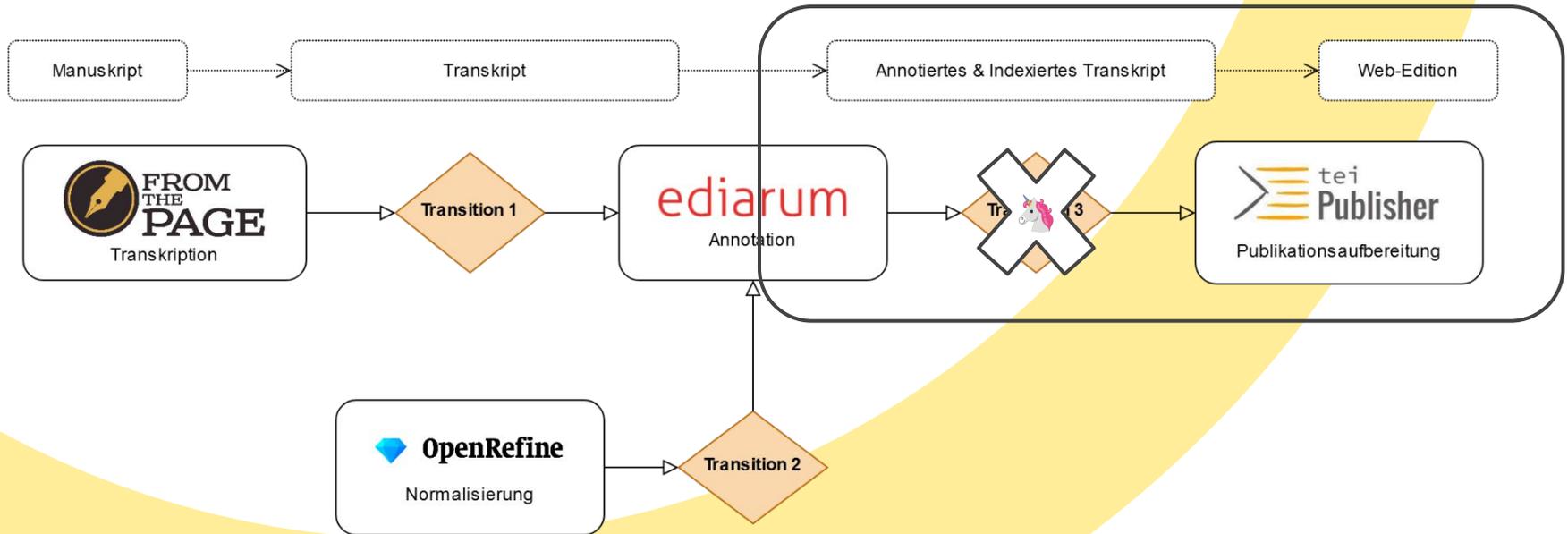
Programm

Tools & Transitions IV: ediarum → TEI Publisher

- **Pipeline 1:** Beschreibung des Beispielprojekts
- **ediarum:** Möglichkeiten, Grenzen, Export
- **TEI Publisher:** Möglichkeiten, Grenzen, Import & Export
- **Fragerunde**

Pipeline 1

Datengrundlage: [CoReMa](#) (Cooking Recipes of the Middle Ages)
2 verschiedene Manuskripte, jeweils 5 Seiten



ediarum

ediarum

<https://www.ediarum.org>

Tool: ediarum.BASE.edit und **ediarum.REGISTER.edit**

Ziel: 1) Annotation der textuellen Merkmale (Rote Schrift, Attribut-Erweiterung bei Streichungen oder Ergänzungen)

2) Annotation der Zutaten anhand eines Registers

Zusatz: Erweiterung der Metadaten

Möglichkeiten & Anwendungsbereiche

- Annotation in Editoransicht mit Bild-Text-Synopse und Buttons
- Konfiguration projektspezifischer Buttons
- Erstellung von und Verknüpfung mit Registern
- Qualitätssicherung durch TEI-Validierung und DTA-Basisformat-Schema
- Kollaborationsmöglichkeit über eXist-Datenbank
- Ständige Weiterentwicklung

ediarum

ediarum

Herausforderungen & Grenzen

- Hohe Einstiegshürde bzw. Notwendigkeit eines/einer DH-Entwickler:in
- Abhängigkeit von eXist-db und kommerziellem Oxygen-Editor
- DTA-Basisformat-Abhängigkeit oder Schema umstellen
- Metadaten-Erweiterung nur teilweise im Autormodus möglich

TEI Publisher



<https://teipublisher.com>

Tool: TEI Publisher

Ziel: 1) Vorbereitung einer Web-Publikation
2) Export einer projektspezifischen App

Zusatz: Annotationsmodul

TEI Publisher



Möglichkeiten & Anwendungsbereiche

- Publikation in Web und Druck von diversen Importformaten (jede Art von XML)
- Erstellung einer einfachen digitalen Edition mit benutzerdefiniertem Rendering in Form einer eigenen App
- Formularbasierte Arbeitsumgebung für die Erstellung und Anpassung von ODD-Dateien
- Bereitstellung von Bausteinen für Navigation, Paginierung, Suche, Faksimile-Anzeige
- Vorschau der Publikationsansicht
- Annotationsmodul für rudimentäre Textauszeichnung
- Anbindung an externe Dienste
- Hilfsbereite und reaktionsschnelle Community

TEI Publisher



Herausforderungen & Grenzen

- Implementierung und Konfiguration von komplexeren Publikationsansichten erfordert DH-Entwickler:in
- Abhängigkeit von eXist-db
- Cache-Probleme im Browser bei Publikationsansicht sowie im ODD-Editor
- Unspezifische Fehlermeldungen im ODD-Editor

Transition: ediarum → TEI Publisher

<https://digedtnt.github.io/transition-ediarum-teipublisher/>

Tools: ediarum.BASE.edit → TEI Publisher

Keine Transformation nötig!

Die aus ediarum exportierten TEI können ohne Manipulation im TEI Publisher weiterverwendet und bearbeitet werden.

ediarum



Fazit

| | |
|--|--|
| ediarum | TEI Publisher |
| Benutzerfreundliche Arbeitsumgebung | |
| Kollaboration über eXist | |
| Individualisierbare TEI-Annotation | Rendering auf Basis von TEI-Annotationen |
| DH-Entwickler:innen für Projektkonfiguration erforderlich | DH-Entwickler:innen für gesamte Publikationsvorbereitung erforderlich |

“Transition”:

Aufgrund der Möglichkeit eines nahtlosen Übergangs, durchaus plausible Pipeline.

Ressourcen

- <https://www.ediarum.org/>
- <https://teipublisher.com/>
- <https://digedtnt.github.io/ediarum/>
- <https://digedtnt.github.io/teipublisher/>
- <https://digedtnt.github.io/transition-ediarum-teipublisher/>
- https://github.com/DigEdTnT/digedtnt.github.io/tree/master/data/pipelines/pipeline_1

Vielen Dank!

We work for
tomorrow

